加內政部開辦不詩區青年機會計劃辦事處

加拿大中央政府內政部駐丕詩省地區辦事處，開設青年機會計劃機構於雲高華埠，乃磨坊及溫寧埠，據一九七二年元月十三日官稱，青年機會計劃今年將繼續擴展，預算經費，三千三百九十七萬八千元，今夏可收容青年三萬九千名工作在該三區辦事處職員，已開始從事接受在丕詩省地區內申請書，並分發該項計劃各種資料，至於成功批准之申請人，須負責管理行政任務，如辦事處職員在夏季時則可能協助有關困難問題，以作保證公欵乃善用於適當及合理分配。

申請書可向下列機構領取，加拿大人力中心，加拿大新聞處，內政部地區辦事處，及青年機會地區辦事處，即雲高華埠－考街一二九零號。

溫寧埠－三十街三一一四號，

乃磨坊－伍孖素街九十三號。

申請書須於三月八日深夜十二時前發出有效，除非是有特別原因即可例外延期。批准日期可能在四月中旬公告，各項計劃在五月十五日開始施行，於九月十五日結束。

申請之須列明預算所需財政費。工資規例，每週由六十五元至九十元為額。行政費可在總預算費額加上百分之十，在特別情況下，可加上百分之二十。

青年機會計劃目的是給青年人有機會為社區服務，使青年人有服務經驗權益，使他們能重視社區福利事務，並

「上」

溫哥華學校設中文課程

李牧

全溫哥華的小學，早在去年就取消了用ABC等去評分，家庭報告是書寫方式的，每一位老師都在他所授的課程中給你孩子一點評語，可是去年秋天開課至今，第一季（他們分四次評績）已經完了，教師約見家長 去年注重教師與家長見面，告訴你有關孩子的進展，至於家庭報告十分「化學」，其簡單程度難以置信，每一科目後只有兩個位置，一項是「成績及進步滿意」，一項是「成績及進度未如理想」教師只在其中一項加「V」號，這連ABC等級也沒有，據解釋這使成績較差的學生沒有自卑感，我的反應如何呢？我覺得這裏有的是過份的自由，要是你的孩子肯學，肯做，那是好的，

「未完」

生活講座

（一七四二）

成人電影太荒唐 認識不清會上當

一方面因家庭和社會儘量的掩飾和抹煞不論，令到許多人暗中摸索，得不到正當的知識。另一方面因為無數色情販子，儘量利用無知青年們的慾念，故作神秘，百般的挑逗，好比一個啞迷迷，迷底越是不清楚，越是會令人要探索這個啞迷。

香港肺病實在多 初起跡象要認清

香港肺病患者的數字，在各種傳染病中，常佔第一位，那末它的進行程序有怎樣的，除了延請醫生作詳細診斷之外，自覺的症象，我描述如下，以便患者可以辨別認識。

衰氣不足，常會氣分不舒，呼吸不暢，行動或勞作後，好像氣分短促，抵抗力大為減少，稍稍受涼，即會打噴傷風，稍稍受熱，即會頭暈目眩，顴紅，掌心發熱。跟着就有輕微潮熱，每日下午五時，由三七度二三逐漸遞增，病勢越走進展，熱度越會增高，只有使元氣充足，熱度才能逐漸減低。

這時患者可能並無咳嗽咯血，但有大部分患者，就因病勢發展，

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 East Pender St., Vancouver 4, B. C.
片打街東一三七號 式、三、樓
電話：六八一・六六四式
甄文才 主理
全部革新 地方雅潔 大小餐房 音樂舞池 正宗粵菜 色香味厚 選料上乘 社團宴會 壽筵喜讌 隨意小酌 無任歡迎 服務週到
營業時間由下午四時至凌晨一時卅分

新到大批 ZENITH 1972
Chromacolor T V AT
NATIONAL TV & HI FI
SALES & SERVICE
2125 Commercial Dr. 253-6636 Friday Till 900 P.M.
JIM CHAN
15 Years Dealer Zenith Noresco
專修理及售賣各名廠電視機電唱機錄音機及各種無線電零件真空管等 懽迎參觀

天天印務局
TIN TIN PRINTING LTD.
636 MAIN ST., PHONE: 684-6014
精印請帖 中西文件 乜都印 價格相宜 起貨快捷
大小光顧 極表歡迎

鎮池煤－埠中埠
BARKERVILLE INN
淘金城酒家
106 Water St., Gastown, Vancouver, B. C. Tel. 685-1144
餐堂裝飾 幽雅瑰麗 空氣調節 冷暖適中 中西菜式 欵欵精選 各界光顧 無任歡迎

暢遊賭城
RENO
週末廉價（九十九元）
每星期五晚六時 由雲埠起機 星期日晚十一時回埠 共兩晚三天包括來回 機位食住宿和其他等等
TEL. 687-2235

聯太建築公司
（一）建築各款型新屋，建築費由萬多元起。
（二）舊單層屋加建土庫 House Raising
（三）舊屋內外翻新，加建或改建，一切符合新屋規格。
（四）一切土庫商店餐室裝修。
一切工程備有保險及可分期付款。（每月數十元起）（免費估價）
經理人 MR. SMITH 或吳志堅
ASSOCIATED PACIFIC CO.
（Building Contractor）
3532 Commercial Dr. Van. 872-1945

楓樹花舖
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST., PORT MOODY, B. C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 結婚花球 喜慶枱花 新穎膠花 花牌花圈 花籃襟花 各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠 哥街575大生雜貨店 電話 688-0831

聯興公司
RON HING CO.
227 KEEFER ST., VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 683-4918
本號代理 印度加厘 各種味粉 零沽批發 一律歡迎

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B C.
Tel. 684-4428
冬節禮物，琳瑯滿目，新年貨品，源源運到。
總代理（香港新華海產公司）
新運到
適合餐館用，各種西士蝦肉
食者佳音：
唐山各種冰霜魚類
特選各種鹽藏咸魚
請光臨選擇，你喜歡的一種
務使你滿意而歸

威發實業有限公司
Wakefield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd.
(41 st & Joyce at Kingsway,)
185 E. Pender St., Van. 4, B. C.
電話：Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965
▲東區，十式街東近路勃四年新屋一幢，樓上一廳三睡房，土庫地下，完成一廳式睡房，開價三萬六千九，抵買。
▲東區，佐治街東近域多利街入息屋一幢，便賣式萬一千五，有價講。
▲東區，乃路近二十七街廿年新士德古屋仔一幢，開價式萬五千九。
▲西區，第十街西近屋街入息屋一幢共六個組，各自廁所，每年淨入息約六千七百，只賣六萬四千九。
▲東區，伍孖梳街十八街個人經營小型咖啡館，蝕本廉賣一千五百，機會莫失。
▲京士威近域多利街全新裝備菓舖一間廉讓，業主因事急於離埠返港，機會莫失。
▲西區，桑那西為食街旁區，十五年新華貴磚屋一幢，佔地約半畝，開價七萬八千七。
▲北雲高埠心十五年新士德古上下孖屋連土庫共三層，入息每年約五千，只開價四萬元，抵買。

=亞洲園=
ASIA GARDEN Restaurant
173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
TEL: 682-6342
午市茶點
各式精美點心，完全符合香港一流標準，每欵由三毛半起。
點心部主理人：余森
晚飯酒菜 豐儉隨意
小菜每欵由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。
廚務負責人：周江
僑胞及社團惠顧 無任歡迎

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定街東二五四號
二月廿二日起獻映
邵氏出品 感人肺腑 社會倫理 哀艷巨片
陳厚 胡燕妮 張冲 何莉莉 主演
有血有肉 有血有淚 彩色綜藝體

徇衆要求 請留意重映日期
梁山伯與祝英台
樂蒂 凌波 主演
黃梅調歌 唱動人 彩色巨片 百看不厭 再來一次

億光信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B C
PHONE 685-3935
香港滙兌快捷妥當
定期存款 一年期五厘七五 式年期六厘式五 三年期七厘 四年期七厘 五年期七厘
活期存款 四厘五七 每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息
★特別存款三厘七五（由三千元起，日日計息一次）
壹切存款有加政府保障萬無壹失
辦公時間：由星期一至星期五 每日上午九時至下午五時半
經理黃宗振 副經理劉玉漢

買兼不飽，則吾豈敢。
鳳城美点，捨我其誰。
鮮爽沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠[illegible]
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4 B. C.
Phone: 681-3959

黃埈俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res. 733-3202
★請特別注意★歡迎查詢
㈠乘詩丕航空機◎日本航空機來回香港新價目五百五十元樣樣可靠
㈡避寒莫如遊檀島墨京風光如畫機票特廉節目豐富◎各埠機票及旅行保險即定即發○請用家庭式旅行機票或耆老或青年機票
㈢移民機票三百五十八元代辦護照各種機票歡迎分期付款

CANADA TRUST
湯天豪
買賣房屋 工商樓宇 公寓大厦 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B. C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
HOWE TONG
▼好商業樓，位緬街來四十九街，兩間舖位，樓上三組聯房，價是七萬元。
▼賺錢餐館因業主退休廉讓，約一百座位，一切傢俬設備如新，位溫哥華市區，好位置。
▼發達地皮約四十英畝，位Richmond 大公路旁，隔鄰工廠林立，政府正在建築水渠 Sewer 工程可望短期變為百萬富翁，僅需三分之一現欵，餘額全部免息付還，問君幾時能有這機會？
▼靚屋三睡房三廳，十年新，土庫全部裝修如新，近學校，交通及公園，開價三萬四千元。
▼西雲高商業樓，四舖樓上四組聯房，近大公司，周圍全是柏文樓，開價十一萬元。
▼四十組Hi-Rise柏文，式年新，有升降機，地下停車場，近交通商店，沙灘，風景優美。因合夥不和，酌廉價出讓，莫失良機。
▼尚有大批新盤，不能盡錄。欲知詳情，請電話詢問。